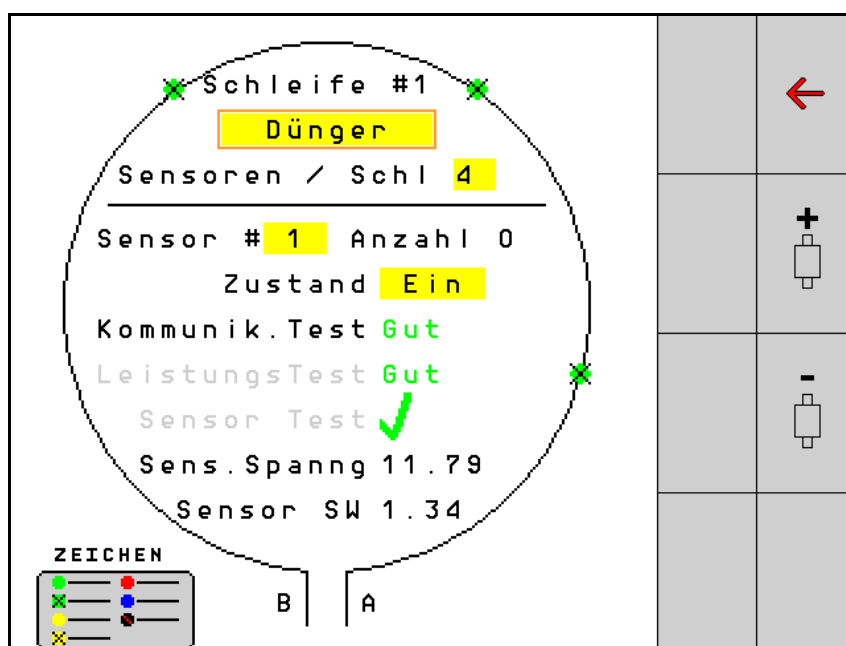


Ръководство за работа

AMAZONE

Система за контрол на семепроводите

Система за контрол на торопроводите



MG7108
BAG0127.6 06.19
Printed in Germany

Прочетете и спазвайте това
„Ръководство за работа“
преди първото пускане в
експлоатация!
Запазете го за бъдещи
справки!

bg



НЕ ТРЯБВА

да изглежда неудобно и излишно, да прочетете ръководството за употреба и да се ръководите от него, защото не е достатъчно да чуете от други хора и да видите, че една машина е добра, да я купите само заради затова и да вярвате, че тя ще работи от само себе си. Който го направи би навредил не само на себе си, но той ще направи грешката да изкара виновен машината, а не себе си, ако не успее да се справи с нея. За да сте сигурни в успеха си, трябва да вникнете в духа на нещата или да се информирате за целта на всяко устройство в машината и да се упражнявате в нейното боравене. Едва тогава човек може да бъде доволен от машината и от самия себе си. Точно това е целта и на това ръководство за употреба.

Лайпциг-Плагвиц
1872 г.



1	Указания за ползвателя	4
1.1	Предназначение на документа	4
1.2	Указания за местоположение в ръководството за работа	4
1.3	Използвани изображения	4
2	Общи указания за безопасност	5
2.1	Изобразяване на символите за безопасност	5
3	Описание на продукта	6
4	Преглед	6
5	Монтаж и свързване	7
5.1	Свързване на сензори във веригата	7
5.2	Свързване на кабелни комплекти	8
5.3	Примери за разпределение на системата	9
6	Първо пускане в експлоатация	13
6.1	Първа конфигурация	13
7	Работа на системата	15
7.1	Информац. дисплей	16
7.2	Дисплей конфигурация на веригата	18
7.3	Настройка на контрола на междуредията	20
7.4	Системни тестове	21
7.5	Преглед на системата	25
7.6	Диагностика на модул	25
8	Поддръжка	28
9	Аларми	29

1 Указания за ползвателя

Глава „Указания за потребителя“ дава информация относно боравенето с ръководството за работа.

1.1 Предназначение на документа

Настоящото ръководство за работа

- описва обслужването.
- дава важни указания за безопасна и ефективна работа с машината.
- е съставна част на машината и трябва да се намира винаги на машината респ. влекача.
- трябва да се съхранява за бъдещи справки.

1.2 Указания за местоположение в ръководството за работа

Всички указания за посоки в настоящото ръководство за работа се разглеждат винаги по посока на движението.

1.3 Използвани изображения

Указания за изпълнение на действия и реакции

Дейностите, които трябва да се извършат от оператора, са представени като номерирани указания за изпълнение на действия. Спазвайте последователността на дадените указания за изпълнение на действия. Реакцията на съответното указание за изпълнение на действие е маркирана евентуално със стрелка.

Пример:

1. Указание за изпълнение на действие 1
- Реакция на машината при указанието за работа 1
2. Указание за изпълнение на действие 2

Изброявания

Изброяванията без задължителна последователност са представени като списък с изброени точки.

Пример:

- Точка 1
- Точка 2

Номера на позиции в изображенията

Цифрите в кръгли скоби посочват номерата на позициите в изображенията. Първата цифра насочва към фигурата, втората цифра – към работа на позицията на фигурата.

Пример (Фиг. 3/6)

- Фигура 3
- Позиция 6

2 Общи указания за безопасност

2.1 Изобразяване на символите за безопасност

Указанията за безопасност са маркирани с триъгълен символ за безопасност и сигнална дума отпред. Сигналната дума (ОПАСНОСТ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, ВНИМАНИЕ) описва сериозността на грозящата опасност и има следното значение:



ОПАСНОСТ

обозначава непосредствена опасност с висок риск, последствията от която, ако не бъде предотвратена, са смърт или много сериозно телесно нараняване (загуба на части от тялото или трайни увреждания).

При неспазване на тези указания съществува непосредствена опасност от смъртен изход или много сериозно телесно нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

обозначава възможна опасност със среден риск, последствията от която, ако не бъде предотвратена, могат да бъдат смърт или (много сериозно) телесно нараняване.

При неспазване на тези указания при определени обстоятелства съществува опасност от смъртен изход или много сериозно телесно нараняване.



ВНИМАНИЕ

обозначава опасност с нисък риск, последствията от която, ако не бъде предотвратена, биха могли да бъдат леки или средни телесни наранявания или материални щети.



ВАЖНО

Означава едно задължение за специално поведение или една дейност за съответно обслужване на машината.

Неспазването на тези указания може да доведе до повреди по машината или околната среда.



УКАЗАНИЕ

Означава съвети за приложението и особено полезни информации.

Тези указания ще Ви помогнат да използвате оптимално всички функции на машината.

3 Описание на продукта

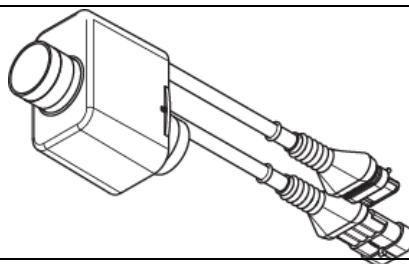
Системата контролира полагането на посевния материал с помощта на сензори.

Индикацията се осъществява чрез терминал ISOBUS (например AMATRON 3).

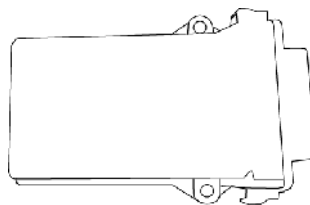
AMATRON 3: След включване на AMATRON 3 изберете режима ISOBUS.

4 Преглед

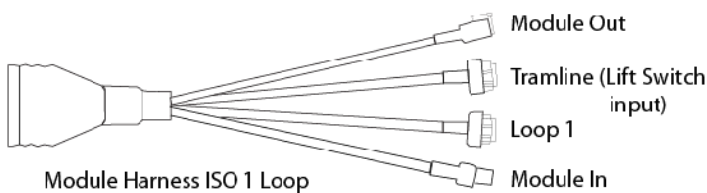
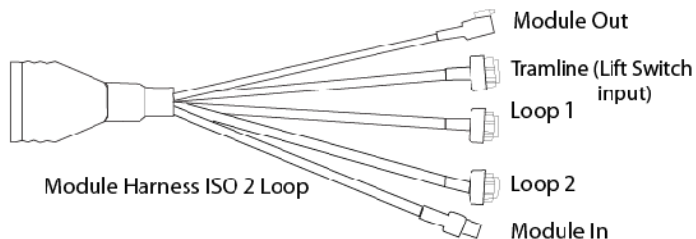
Сензори:



Модул:



Модулен кабелен комплект за една или две вериги.



CAN-терминатор

Към изходния щекер на последния модул е свързан един CAN-терминатор.



5 Монтаж и свързване

5.1 Свързване на сензори във веригата

Сензорите се свързват един към друг в една верига.

1. Първият сензор във веригата се свързва със съединение В на кабелния комплект A/B.
2. Свържете другия щекер на сензор 1 и свържете сензор 2.
3. Повторете този процес за всички сензори във веригата. В една верига трябва да има най-малко 2 и може да има най-много 54 свързани сензора. Възможни са до 8 вериги с максимум 432 сензора.
4. Свържете последния сензор във веригата със съединение А на кабелния комплект A/B.

Номерирането на сензорите се извършва в тяхната съответна последователност във веригата и според типа на веригата (за посевен материал или тор).

- Верига 1: сензор 1 до сензор 54
Пример: посевен материал 1 до 54
- Верига 2: сензор 1 до сензор 54
Пример: тор 1 до 54
- Верига 3: сензор 1 до сензор 54
Пример: посевен материал 55 до 109
- Верига 4: сензор 1 до сензор 54
Пример: тор 55 до 109



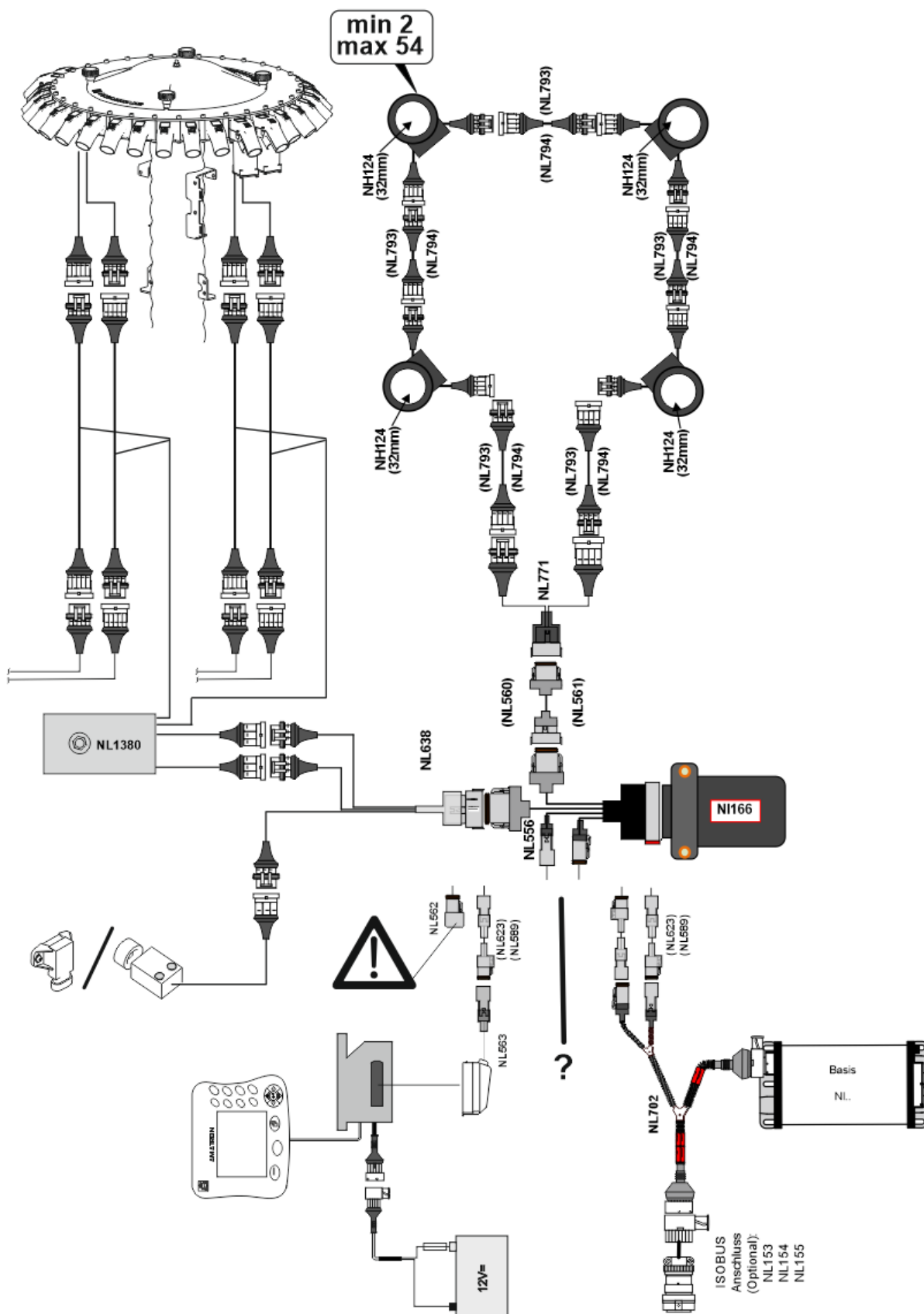
Закljučващите резета трябва да се фиксират при свързването.

5.2 Свързване на кабелни комплекти

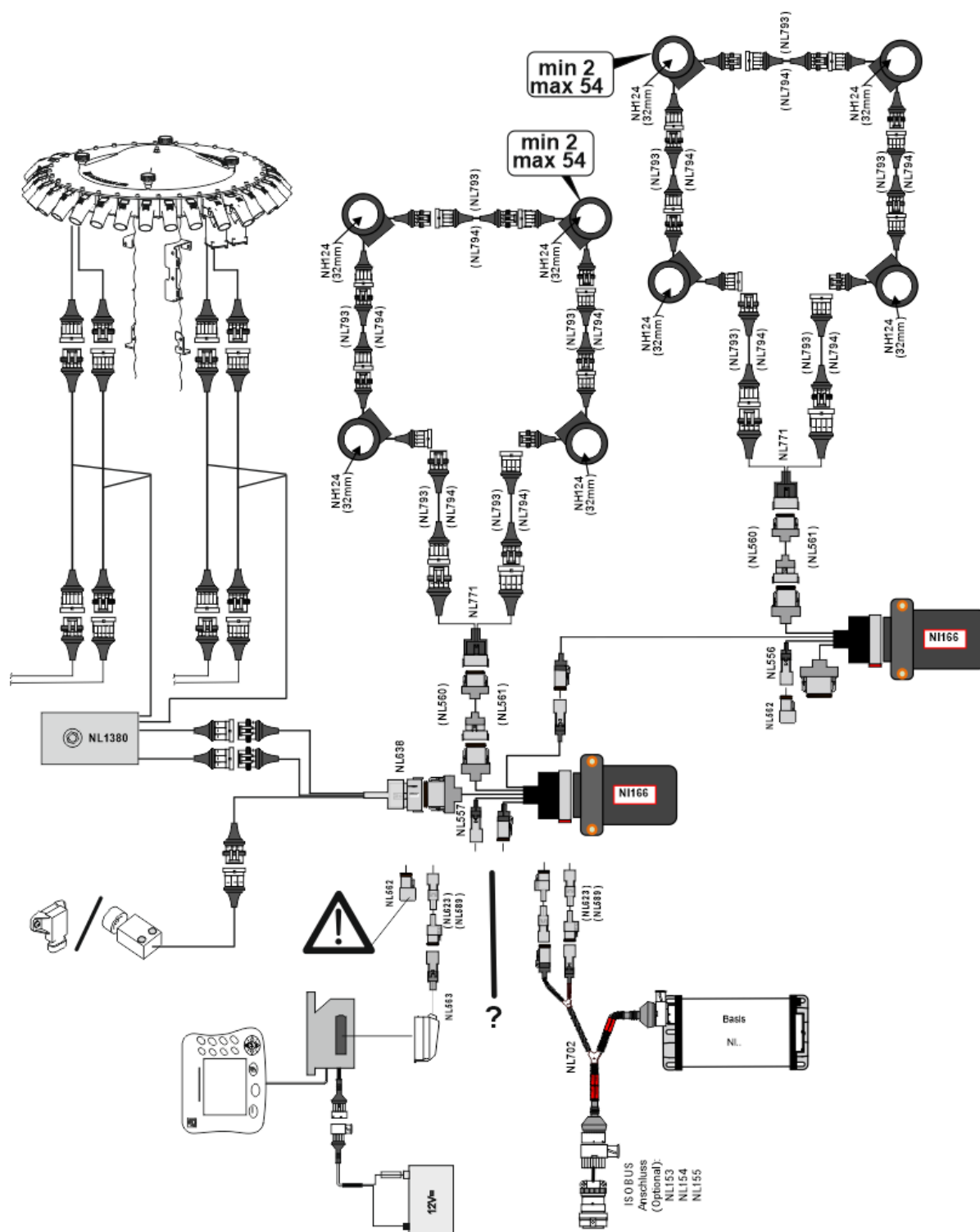
1. Свържете един кабелен комплект с първия (главния) модул.
2. Свържете кабелния комплект на адаптера на CAN-шината с разширителния кабелен комплект по ISO, както и с щекера "Module In".
3. Свържете превключвателя на междуредията с машината (ако е необходимо, добавете комплекта на превключвателя на повдигането с подходящ щекер и свържете входа на превключвателя на повдигането. Допълнителна информация за това можете да намерите в раздела "Сглобяване на щекера на превключвателя на повдигането").
4. Превключвателят на повдигането трябва да бъде свързан с първия модул в системата. За допълнителни модулни кабелни комплекти щекерът на междуредията не се използва. Всички неизползвани проводници на междуредия в този случай трябва да се навият и обезопасят.
5. Свържете насрещния щекер В на верига 1 на кабелния комплект А/В с насрещния щекер на първия сензор във веригата.
6. Свържете насрещния щекер А на верига 1 на кабелния комплект А/В с последния сензор във веригата.
7. При необходимост свържете разширителен кабелен комплект с щекерите на верига 1 и 2.
8. Свържете щекера "Module Out" със щекера "Module In" на следващия модул кабелен комплект.
9. Свържете останалите модули и кабелни комплекти, както е указано в стъпки 4-9.
10. Свържете един терминатор с щекера "Module Out" на последния модул кабелен комплект.

5.3 Примери за разпределение на системата

Пример 1: Свързване на една верига

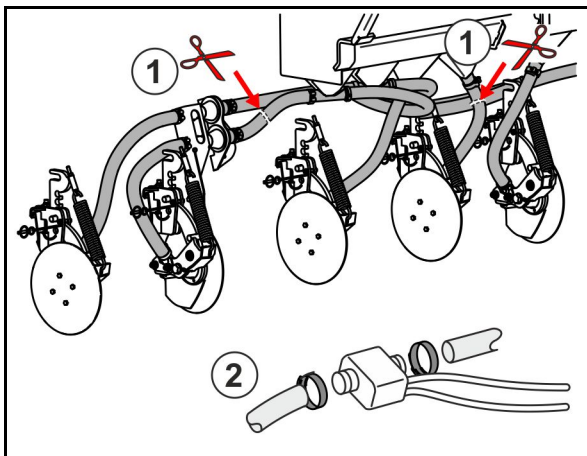


Пример 2: Свързване на 2 вериги

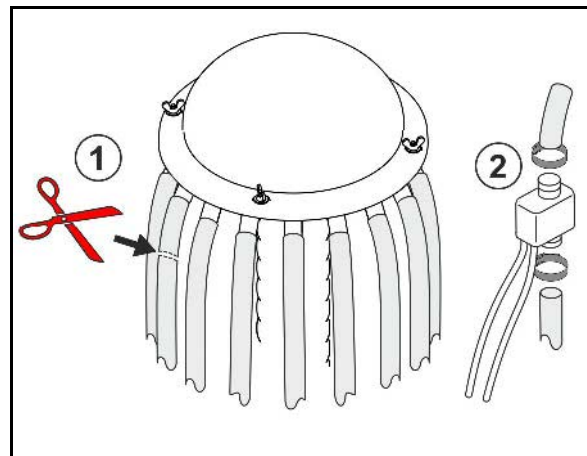


Монтаж на сензорите в торо- и семепроводните маркучи

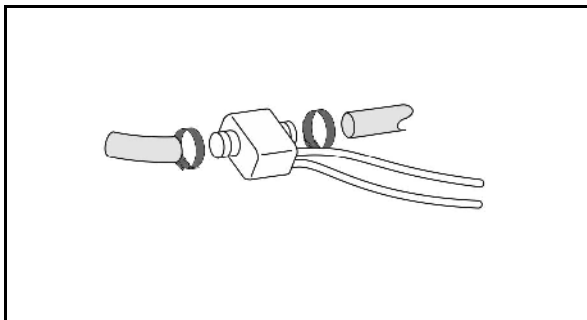
механично дозиране



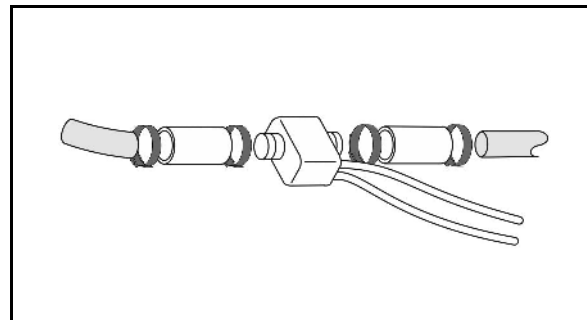
пневматично дозиране



контрол на тора



контрол на посевния материал



Монтаж на сензора за работно положение

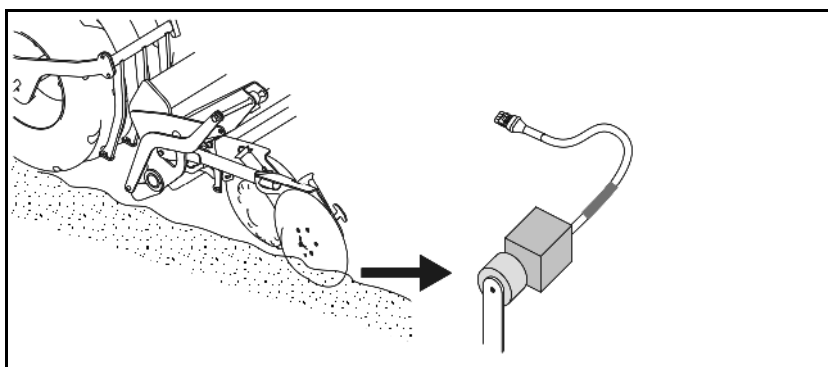


Монтирайте сензора на подходящо място.

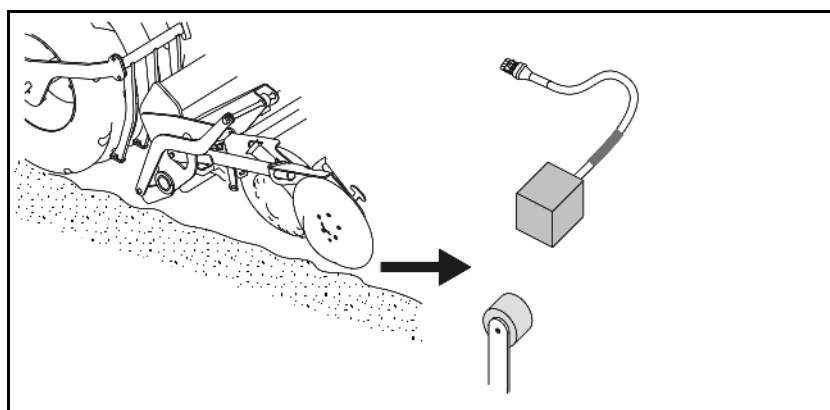
Работно положение → сензорът е заглушен

Липса на работно положение → сензорът не е заглушен

Работно положение:



Край на полето:



6 Първо пускане в експлоатация

При първото пускане в експлоатация системата провежда автоматично конфигуриране на свързаните модули и вериги. За да достигнете до екрана на информационния дисплей, трябва първо да потвърдите едно предупреждение.

При първото автоматично конфигуриране чрез едно съобщение се указва, че броят на очакваните не е в съответствие с действителните модули.

205 Loop Mismatch		☒
Модул: 1 Очакван: 1 Разпознат:4 Да се използва ли разпознатата конфигурация? Разпознатите и очакваните вериги идентични ли са? Ако не, проверете свързването на кабелния сноп.		☐

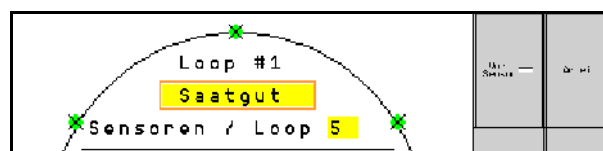
☒ потвърдете разпознатата конфигурация и продължете.

Ако машината е в работно положение, се появява съобщението за грешка:

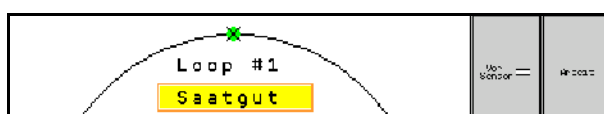
400 Saatgutsensor(en) Verstopft						
1	2	3	4	5		



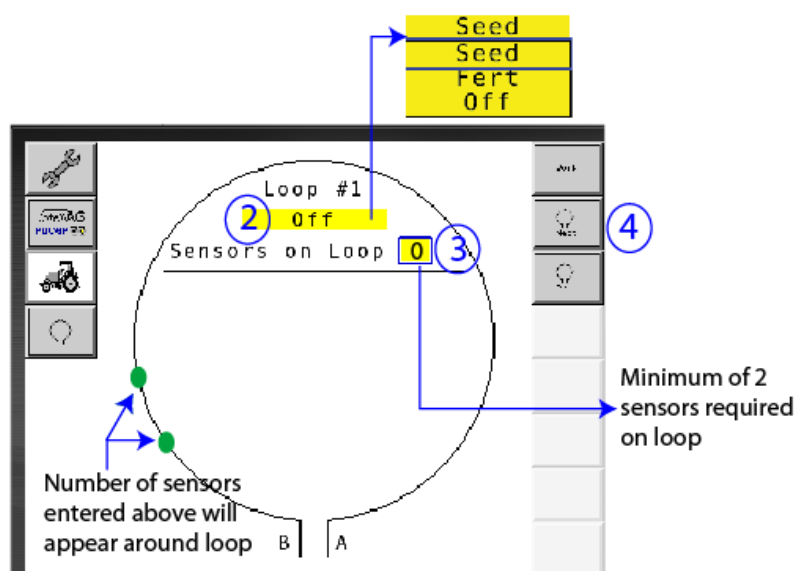
6.1 Първа конфигурация



1.  ,  ,  Чрез полето за въвеждане на сензорите на веригата въведете броя на инсталираните във веригата сензори.
 - Трябва да бъдат инсталирани най-малко 2, респ. най-много 54 сензора.
 - Сензорите се показват като зелени точки във веригата. Ако броят не съответства на действителния брой инсталирани сензори във веригата, разпознатите сензори се показват в зелено, а останалите в синьо. Присвояването на адреси започва с щекер В на първия сензор, който е свързан с кабелния комплект А/В.
 - Когато веригите и сензорите бъдат присвоени, показват се допълнителни функции за инсталираните във веригата модули и сензори.



2.  ,  ,  Чрез полето за въвеждане на избор на материал изберете: посевен материал, тор или изкл.
 - Изкл.: Комуникацията към веригата е деактивирана (когато не се използва).
3.  При необходимост изберете следващата верига и повторете въвеждането.



Работни състояния на системата

Системата има 4 работни състояния:

- **Състояние NOT READY (НЯМА ГОТОВНОСТ)**

Появява се според запаметената конфигурация във фазите на инициализиране и стартиране. След това статусът се променя на "Ready" (в готовност) или "Failed" (неуспех). Ако хардуерната конфигурация не съответства на запаметената конфигурация, се подава аларма.

- **READY STATE (СЪСТОЯНИЕ НА ГОТОВНОСТ)**

В това състояние машината не е активна, което означава, че системата се намира в състояние на изчакване. Обикновено това става при превключвател на повдигането преместен в работно състояние, когато машината е активирана/деактивирана.

- **Състояние RUN (РАБОТА)**

Машината се намира в работен режим и сензорният контрол е активен.

- **Failed State (състояние на неуспех)**

Този подчертан в червено екран се показва, когато е налице грешка в системата, електрозахранването или комуникацията. Една такава грешка трябва да бъде отстранена, за да стане системата отново функционална.

7 Работа на системата

При пускането в експлоатация последната запаметена конфигурация на системата се сравнява с хардуерната конфигурация. При различие се подава аларма.

Системата се активира/деактивира чрез сензора за работно положение. При всяка промяна на статуса на системата се извежда алармено съобщение.

Може да бъде показано само едно активно алармено съобщение. Когато то бъде потвърдено, показва се евентуално следващата аларма.

Системата е оборудвана с дублирана комуникация между сензорите, с което при дефектен сензор не се изключва цялата система. Блокираните/дефектните сензори се показват с точната информация на екрана.

Състоянието на контрол може да бъде показано чрез два екрана:

- Информационен дисплей (преглед на системата и статус на всички свързани вериги)
- Конфигурация на веригата (статус на отделни вериги/сензори)

7.1 Информац. дисплей

Информационният дисплей

- показва всички вериги в системата,
- показва броя на свързаните сензори към една верига / модул,
- идентифицира задръстванията.

- (1) Актуалният статус на веригата като символ.
- (2) Брой на сензорите към веригата
- (3) Алармено съобщение
- (4) Извикване на детайли за аларменото съобщение
- (5) Материалът, който се полага
- (6) Настроена чувствителност на сензорите.

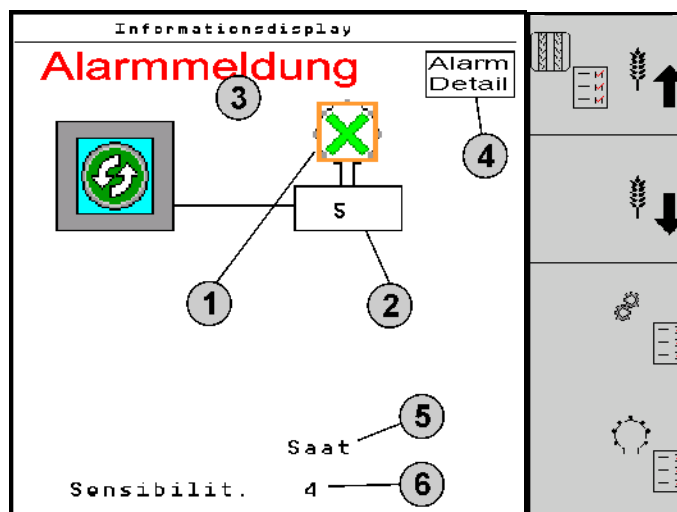


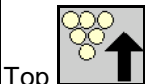
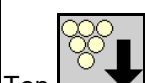
Стандартната настройка за чувствителността на сензорите е 10. Една твърде висока/ниска настройка може да доведе до подаване на аларма.

За по-дребни посевни материали тази настройка трябва да бъде адаптирана, когато сензорът не долавя сигнален импулс и поради това разпознава мнимо запушване.

- 10 е най-високата чувствителност
- 0 е най-ниската чувствителност

Информационен дисплей за една верига



Функция	извикване чрез:	Функционално поле	Бутони
Назад към информационния дисплей			
Увеличаване на чувствителността на сензорите (1-10)		Посевен материал   Top	
Намаляване на чувствителността на сензорите (1-10)		Посевен материал   Top	
Конфигурация на веригата			 
Настройка на контрола на междуредията			
Извикване на модулна диагностика (Бутон "Shift" )			 
Преглед на системата			
Детайли за алармените съобщения  назад към информационния дисплей			 

Символ за статуса на веригата:	 - Добра комуникация  - Ограничена комуникация  - Няма комуникация  - (зелена) открито запушване, добра комуникация  - (жълта) открито запушване, ограничена комуникация
--------------------------------	---

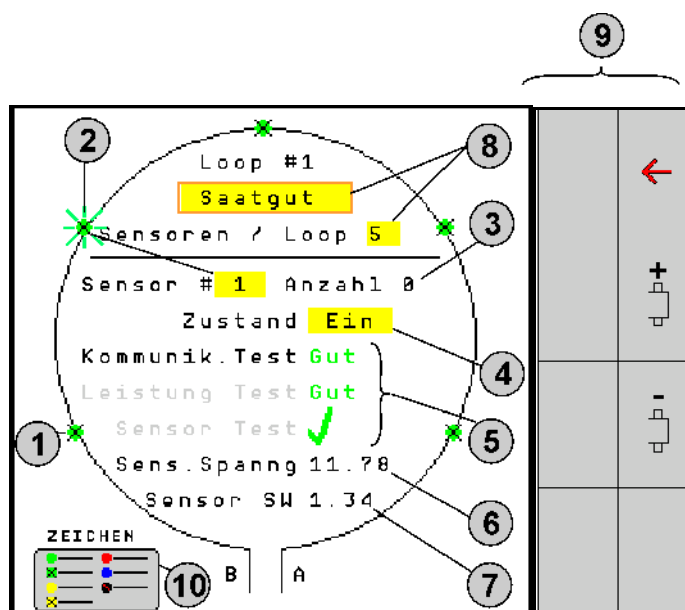
7.2 Дисплей конфигурация на веригата



Когато веригите и сензорите бъдат присвоени, на екрана за конфигурацията на веригата се показват функции за инсталираните във веригата модули и сензори. Избраната верига се представя при това в горния край на екрана като Loop #1, 2.

Дисплеят конфигурация на веригата показва критичните системни параметри за избраната верига, между които статус на сензорите, засявано количество, както и проблеми на сензори. Легенда кодирана в цвят описва актуалното състояние на сензорите.

Конфигурация на веригата



- (1) Сензор във веригата с индикация на състоянието
- (2) Избран сензор (мигащ)
- (3) Индикация на засяваното количество с вторично актуализиране.
- (4) Поле за въвеждане на състоянието:
 - Включено (активен сензор във веригата) или
 - Изключено (неактивен сензор във веригата) - потиска извеждането на аларма за конкретен сензор по време на работа.
- (5) Резултати от 3-те сензорни теста.
- (6) Напрежение на сензора – при стойности под 10 V се извежда аларма.
- (7) Софтуерна версия.
- (8) Въвеждане на първата конфигурация.
- (9) Функционални полета.
- (10) Легенда на статуса на сензорите.

Актуалният статус на сензорите на една верига се показва чрез специално цветово кодиране. Легендата на сензорите описва статуса на сензорите след завършване на тестовите на комуникацията, електрозахранването и сензорите.

Функционални полета на конфигурацията на веригата

Функция	извикване чрез:	Функционално поле
Назад към информационния дисплей		
Избира следващата верига		
Избира предходната верига		
Избира следващия сензор от веригата		
Избира предходния сензор от веригата		
Провеждане на тест на комуникацията		
Провеждане на самотест		
Провеждане на тест на мощността		

Функции на бутоните на панела

	- Жълтите полета могат да бъдат маркирани и изпрани, за да се проведат настройките. - Избраното поле се обгражда в червено.
---	--

1.  ,  избиране на жълти полета.

2.  Активиране на избраното поле.

- Посевен материал / тор / изкл.
- Сензори във веригата
- Избиране на сензор във веригата
- Състояние вкл. / изкл.

7.3 Настройка на контрола на междуредията



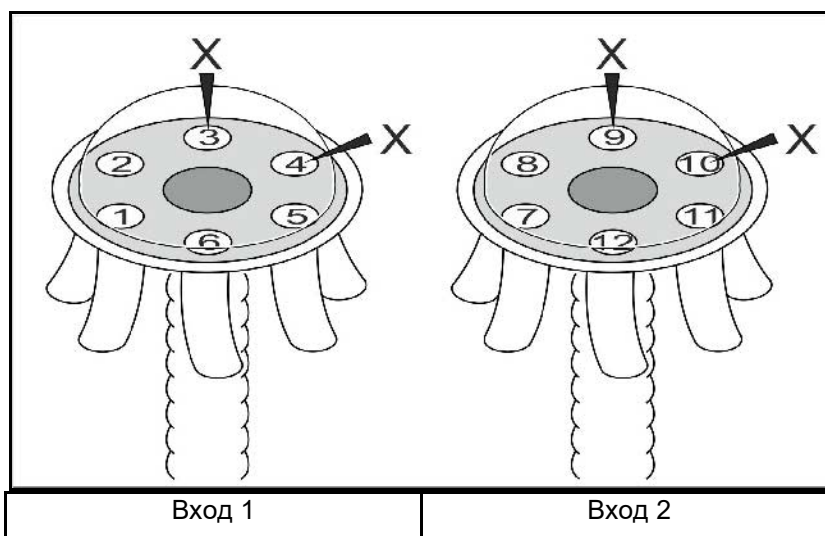
Контролът на семепроводите, които се използват за създаване на междуредия, може да бъде изключен при създаване на междуредие.

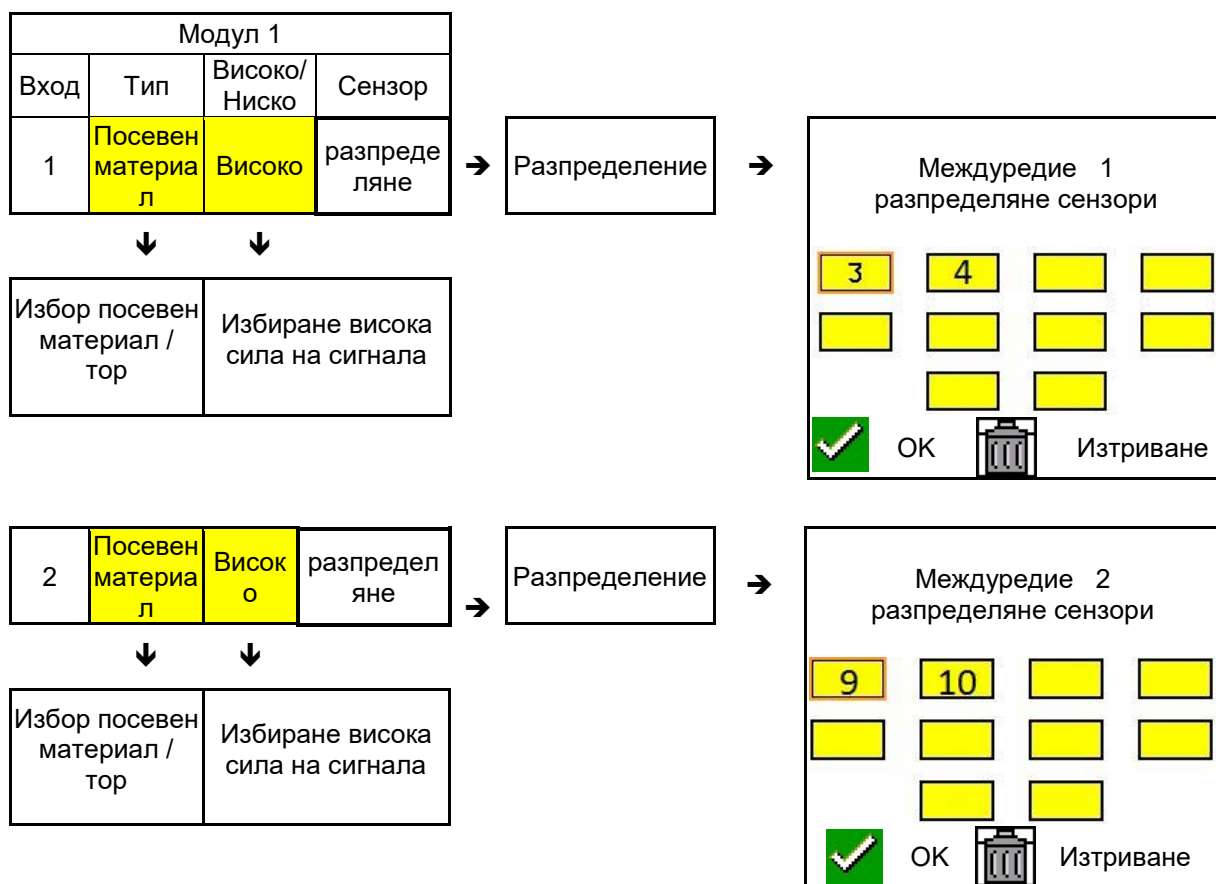
Това предотвратява съобщения за грешки от семепроводите към междуредията.

Fahrgasse Einst.			
Module 1			
Input	Typ	Ho/Ni	Senor
1	Düng	HO	ZUHEIS
2	Düng	HO	ZUHEIS
3	Aus		
4	Aus		
5	Aus		
6	Aus		
Zubehör Leistung			Ein

Пример:

1-12 контролирани семепровода
X семепровода за междуредие





7.4 Системни тестове

Актуалният системен статус се потвърждава или нулира чрез 3 теста.

Още преди теста на електрозахранването трябва да се проведе и премине тест на комуникацията.

С 3 легенди на сензорите се показва съответният статус след завършване на всеки тест.

Тест на комуникацията



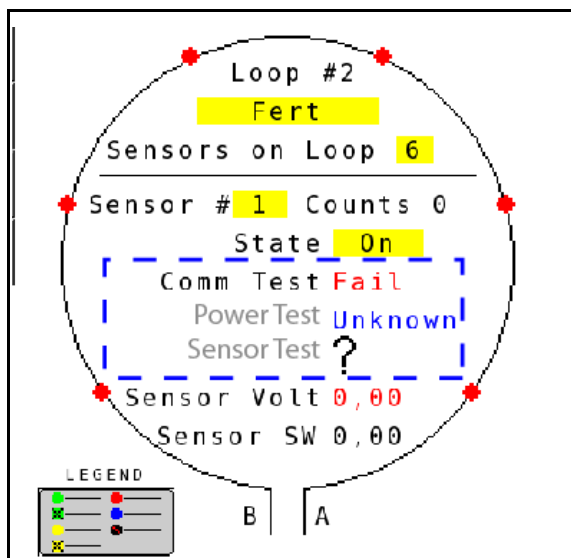
При следните грешки в системата трябва да се проведе тест на комуникацията:

- Пропадане на сигнала между модулите и сензорите
- Отклонение в конфигурацията
- Отклонение във веригата

След системната проверка се показва едно от 3 състояния:

- „Good“ (проверка/потвърждение на работата на системата)
- „Limited“ (проверка/потвърждение на работата на системата със сензорен комуникационен проводник)
- „Fail“ (проверка/потвърждение на цялостен отказ на комуникацията, който трябва да бъде отстранен). В такъв случай се извежда аларма на пълен екран и се указва типът на грешката.

Неуспешен тест на комуникацията



Легенда на сензорите за теста на комуникацията

Зелен	● Good Two Lines of Sensor Communication.
Зелен	✖ Blocked Sensor/Good Blocked with Two Lines of Sensor Communication.
Жълт	● Limited One Line of Sensor Communication.
Жълт	✖ Blocked Sensor/Limited Blocked with One Line of Sensor Communication.
Червен	● Fail No Lines of Sensor Communication.
Син	● Unknown No Information Available.
Червен	● Off User Configured to Ignore Sensor.
	 Close

ЛЕГЕНДА НА СЕНЗОРИТЕ ЗА ТЕСТА НА КОМУНИКАЦИЯТА

С тази легенда се идентифицират седем възможни състояния на сензорите:

GOOD (ДОБРО)

Проводниците на сензорите и комуникацията са преминали самотеста и функционират безупречно.

BLOCKED SENSOR/GOOD (БЛОКИРАН СЕНЗОР/ДОБРО)

Установен е проблем на сензор, който трябва да бъде отстранен. Проводниците на комуникацията функционират безупречно.

LIMITED (ОГРАНИЧЕНО)

Между 2 сензора е установена комуникационна грешка. Комуникацията между останалите сензори на веригата функционира само ограничено (1 проводник).

BLOCKED SENSOR/LIMITED (БЛОКИРАН СЕНЗОР/ОГРАНИЧЕНО)

Установени са проблем с един сензор, както и комуникационна грешка между сензорите. Комуникацията между останалите сензори на веригата функционира само ограничено (1 проводник).

FAIL (ОТКАЗ)

Между много сензори и/или модули е установена комуникационна грешка и системата не функционира.

UNKNOWN (НЕИЗВЕСТНА)

Установено е различие в конфигурацията. Броят на разпознатите сензори не съответства на очаквания брой.

OFF (ИЗКЛ.)

Сензорът е зададен на екрана на конфигурацията на веригата на "Off" (Изкл.), поради което сензорът е игнориран и алармените съобщения са подтиснати.

Power-Test (Тест на електрозахранването)

Възникнала е грешка на електрозахранването между два сензора.

За да проведете Power Test:

Натиснете "Power Test" на екрана за конфигурацията на веригата. След системната проверка се показва едно от 2-те състояния:

- "Good" (проверка/потвърждение на електрозахранването)
- "Unknow" (проверка/потвърждение на спиране на електрозахранването)

Резултатите от този тест се показват на екрана за конфигурацията на веригата

Тест сензор



Възможните причини за една грешка на сензор са:

- Ниско напрежение
- Замърсени сензори

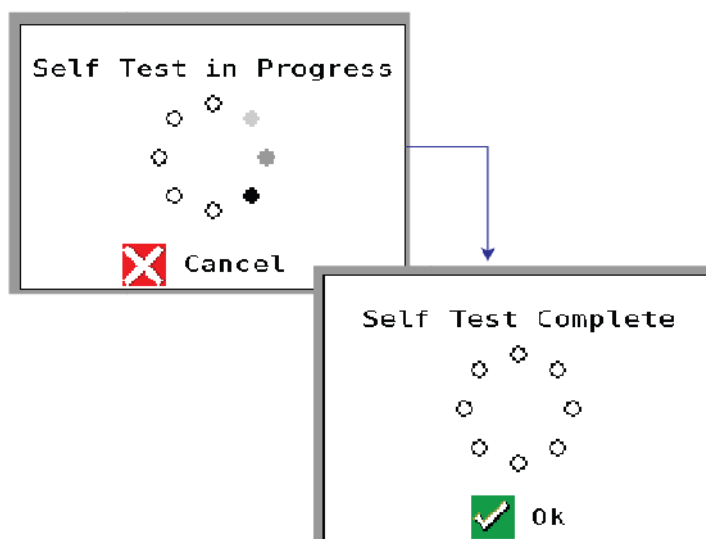
След проверка на сензорите се показва едно от 2-те състояния

- Отметка (премината)
- Въпросителен знак (неизвестен статус на сензор)

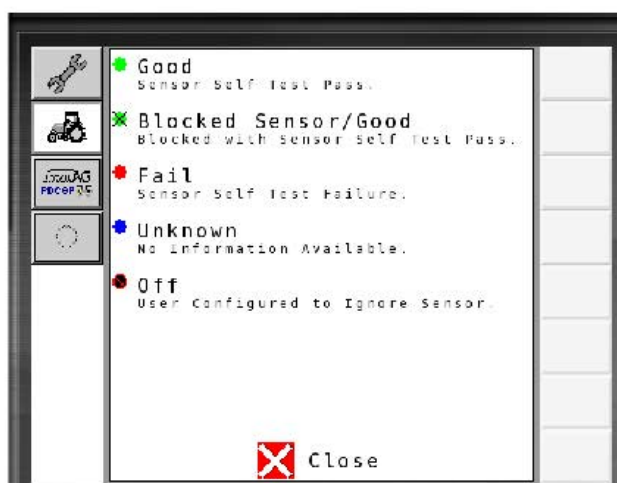
За да проведете тест на сензорите:

1. Натиснете "Sensor Test" на екрана за конфигурацията на веригата. По време на проверката на всички сензори се показва прозорец за самотест.
- С бутона "Cancel" можете да прекратите теста по всяко време.
2. Натиснете след завършване на самотеста зеления бутон "OK", за да напуснете екрана.

Прозорец за самотест



Легенда за сензорите



7.5 Преглед на системата



Прегледът на системата показва броя на разпределените към всеки модул вериги и на модулите.

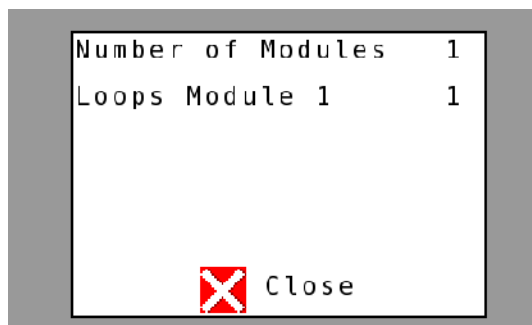
В информационния дисплей

В информационния дисплей извикайте преглед на системата



Назад към информационния дисплей.

Преглед на системата



7.6 Диагностика на модул

Информационен дисплей:

1. Бутон Shift



2.



С екраните за диагностика се идентифицират различни информации, свързани с модулите на системата и информация обикновено използвана за отстраняване на грешки.

Всеки модул разполага с общо 3 диагностични екрана, които служат само за информационни цели и не могат да бъдат редактирани. До тези екрани може да бъде получен достъп при активна система.



- Прелистване към следващата страница



- Назад към информационния дисплей

ДИАГНОСТИЧЕН ЕКРАН 1

Диагностична страница 1:

D i a g n o s t i k			
Modul #1			←
Modul Input Erkan Ni			
Modul Output Sinn Ni			
ECU Leist:	11.850		
Software Version:	01.14		
Baudatum/Stunde:	14 02 05 13		
BootBlock Version:	00.03		
Seriennummer:	28		
Anzahl der Module:	1		
	1 von 3		

MODULE IN DETECT (ДЕТЕКЦИЯ ВХОД НА МОДУЛ)

Отнася се за състояние "High" или "Low" за отстраняване на грешки. High = отворена верига и Low = заземен

MODULE OUT SENSE (ДЕТЕКЦИЯ ИЗХОД НА МОДУЛ)

Отнася се за състояние "High" или "Low" за отстраняване на грешки. High = отворена верига и Low = заземен

ECU POWER (ЗАХРАНВАНЕ ECU)

Електрическият блок за управление (ECU) - стойността съответства на разпознатото напрежение на ECU респ. на слаботоковата страна на системата, която се използва за електрозахранване на сензорите и модулите. Тази стойност по принцип е идентична, респ. почти идентична, с напрежението на акумулатора на трактора.

SOFTWARE VERSION (СОФТУЕРНА ВЕРСИЯ)

Софтуерна версия на модула.

BUILD DATE/HOUR (ДАТА/ЧАС НА ПРОИЗВОДСТВО)

Дата/час на производството на модула.

BOOT BLOCK VERSION (ВЕРСИЯ НА БЛОКА ЗА РЕСТАРТИРАНЕ)

Версия на блока за рестартиране на модула.

SERIAL NUMBER (СЕРИЕН НОМЕР)

Всеки модул има сериен номер, който е отпечатан върху етикет.

NUMBER OF MODULES (БРОЙ НА МОДУЛИТЕ)

Брой на разпознатите, свързани със системата модули.

ДИАГНОСТИЧЕН ЕКРАН 2

Във втория диагностичен екран се показва броят на разпознатите, свързани с един модул вериги.

За всяка верига се показват напрежението и силата на тока.

Диагностична страница 2:

D i a g n o s t i k				
Modul #1				←
1 Schleife System				☐☐
Schl	Spg.	Strom		
1A	11.81U	00.12A		
1B	11.83U	00.12A		
2A	00.00U	00.00A		
2B	00.00U	00.00A		
U				
Schleif. erkannt 1				
2 von 3				

ДИАГНОСТИЧЕН ЕКРАН 3

В третия диагностичен екран се показват изходните стойности на системата за свързаните компоненти.

ВХОДОВЕ TRAMLINE 1-6

Стойностите Tramline ще бъдат на разположение в по-късна софтуерна версия.

LIFT SWITCH (ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ПОВДИГАНЕ)

Стойността показва изходния сигнал на превключвателя на повдигането като "High" или "Low".

"High" - отворена позиция; системата е деактивирана.

"Low" - превключвателят на повдигането е заземен/системата е активна.

VT ENABLE (АКТИВИРАНЕ НА VT)

Тази стойност е настроена на "Low".

Диагностична страница 3:

D i a g n o s t i k				
Modul #1				←
Fahrgasse Input1:	Hi			☐☐
Fahrgasse Input2:	Ho			
Fahrgasse Input3:	Ho			
Fahrgasse Input4:	Ho			
Fahrgasse Input5:	Ho			
Fahrgasse Input6:	Ho			
AS-Schalter	Ho			
UT aktiv:	Hi			
3 von 3				

8 Поддръжка



За почистване на сензорите от замърсяване и прах използвайте четка за бутилки.



Преди началото на сезона и ежеседмично

Монтажна част	Работа по техническо обслужване
Маркучи	• Промийте с вода • Проверка за повреди, при необходимост смяна
Сензори	• Почистете с четка за бутилки

9 Аларми

При отклонения от нормалните параметри се показват аларми.

- Аларми от ниво 100 се отнасят за критични предупредителни съобщения във връзка със системни проблеми или отклонения на веригата.
- За да се продължи работата, причините трябва да бъдат отстранени.
- Аларми от ниво 200 се отнасят за спиране на електрозахранването на вериги и сензори.
- Аларми от ниво 300 се отнасят за грешки на сензори.
- Алармите от ниво 400 се отнасят за запущвания и грешки на модули.

	АЛАРМА	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	МЯРКА ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ
100	Loop Shutdown (изключване на верига)	Напрежението на модул е над максималната работна стойност от 18 V. Веригата се изключва автоматично.	1) Проверете всички кабелни комплекти за разхлабени съединения. 2) Системата за зареждане на превозното средство не е регулирана. Проверете правилното напрежение на системата.
101	ECU Low Voltage (ниско напрежение на ECU)	Напрежението на модул е под минималната стойност от 11 V.	1) Проверете всички кабелни комплекти за разхлабени съединения. 2) Системата за зареждане на превозното средство не е регулирана. Проверете правилното напрежение на системата.
102	ECU High Voltage (високо напрежение на ECU)	Напрежението на модул е над максималната стойност от 16 V.	1) Системата за зареждане на превозното средство не е регулирана. Проверете правилното напрежение на системата.
103	Low Voltage (ниско напрежение)	Напрежението на верига е под минималната стойност от 11 V.	1) Напрежението на модула вероятно е твърде ниско. Проверете всички кабелни комплекти за разхлабени съединения. 2) Системата за зареждане на превозното средство не е регулирана. Проверете правилното напрежение на системата.
104	High Voltage (високо напрежение)	Напрежението на верига е над максималната стойност от 16 V.	1) Напрежението на модула вероятно е твърде високо. Проверете всички кабелни комплекти за разхлабени съединения. 2) Системата за зареждане на превозното средство не е регулирана. Проверете правилното напрежение на системата.
105	High Current (силен ток)	Силата на тока на веригата е над 5 ампера.	1) Проверете за премазан кабел, дефектни щифтове или сензори. 2) Проверете заземяването на системата.
106	Position Failure (грешка на позиция)	Грешка при позиционирането на модул.	1) Проверете кабелните комплекти на модула. Проверете при необходимост с волтметър, дали щифт 5 на щекера на "Module in" или "Module out" е заземен.
107	Accessory Power Short	Accessory Power is shutdown due to a possible faulty harness with the module identified on the Alarm screen.	1) Check accessory power harness to the module for pinched or damaged wires.3
200	Communication_Failed Sensor in Loop (комуникационна грешка на сензор във веригата)	Между 2 сензора е установена комуникационна грешка. Комуникацията между сензорите е ограничена.	1) Проверете за разхлабен или неподсигурен щекер. 2) Проверете за възможни дефекти щифт 2 и щифт 3 на комуникационния кабел.
201	Loop Communication (комуникация на веригата)	Много грешки в комуникационния проводник между сензорите. Веригата не функционира.	1) Проверете за много грешки в комуникационния проводник между щифт 2 и 3. 2) Проверете за разхлабени съединения.
202	Loop Communication (комуникация)	Грешка на модул. Веригата функционира, но с ограничена комуникация. Между 2 сензора е	1) Проверете съединенията на модула, кабелните комплекти на верига A/B или разширението.

Аларми

	на веригата)	установена комуникационна грешка.	
203	Loop Communication (комуникация на веригата)	Грешка на модул. Много грешки в комуникационния проводник между модул и сензор. Веригата не функционира.	1) Проверете съединенията на модула, кабелните комплекти на верига A/B или разширението.
204	Loop Communication (комуникация на веригата)	Броят на разпознатите сензори не съответства на очаквания брой.	1) Конфигурирайте системата с правилния брой сензори за веригата. Проверете дали въведения чрез екрана за конфигуриране на веригата брой сензори съответства на броя на инсталираните сензори.
205	Loop Mismatch (различие във веригата)	Броят на разпознатите модулни вериги не съответства на очаквания брой.	1) Проверете всички съединения на модулните кабелни комплекти.
206	Power Communication (електрозахранване)	Между 2 сензора е установено прекъсване на електрозахранването. Веригата функционира, но с ограничено електрозахранване между сензорите.	1) Проверете всички сензори за разхлабени съединения.
207	Power Communication (електрозахранване)	Много грешки при електрозахранването между сензорите. Веригата не функционира. Между сензорите е установена липса на електрозахранване.	1) Проверете всички сензори за разхлабени съединения.
208	Power Communication (електрозахранване)	Грешка в електрозахранването между модул и сензор. Веригата функционира, но с ограничено електрозахранване между модул и сензор.	1) Проверете всички сензори и кабелния комплект на веригите A/B за разхлабени/дефектни съединения.
209	Power Communication (електрозахранване)	Много грешки в електрозахранването между модул и сензор. Веригата не функционира и няма електрозахранване между модула и сензора.	1) Проверете модула, кабелните комплекти на верига A/B или разширението за разхлабени съединения.
210	Power Communication (електрозахранване)	При теста на електрозахранването е установена грешка. Тестът беше прекъснат.	1) Тази комуникационна грешка трябва да бъде отстранена преди ново изпълнение на теста. 2) Проверете за разхлабени съединения. 3) Веригата не е конфигурирана правилно. Установени са сензори, но и отклонение, което трябва да бъде коригирано.
300	Seed Sensor(s) Self Test Failure (неуспешен самотест на сензора за посевен материал)	Грешка на сензор/замърсена леща.	1) Проверете и при необх. сменете дефектните сензори. 2) Почистете лещата.
301	Fertilizer Sensor(s) Self Test Failure (неуспешен самотест на сензора за тор)	Грешка на сензор/замърсена леща.	1) Проверете и при необх. сменете дефектните сензори. 2) Почистете лещата.
306	Seed Sensor Low Voltage (ниско напрежение на сензор за посевен материал)	Напрежението на сензора е твърде ниско.	1) Проверете съединенията на сензора и зарядното устройство на превозното средство.
307	Fertilizer Sensor Low Voltage (ниско напрежение на сензор за тор)	Напрежението на сензора е твърде ниско.	1) Проверете съединенията на сензора и зарядното устройство на превозното средство.

400	Seed Blockage (запушване на посевния материал)	Потокът на сензор е блокиран.	1) Ако сензорът не е блокиран и съединенията/сензорите са в изправност, за отстраняване на проблема променете стойността на чувствителността на екрана на конфигурацията на веригата.
401	Fertiliser Blockage (запушване на тора)	Потокът на сензор е блокиран.	1) Ако сензорът не е блокиран и съединенията/сензорите са в изправност, за отстраняване на проблема променете стойността на чувствителността на екрана на конфигурацията на веригата.
402	Module Detection Mismatch (установено различие на модул)	Броят на очакваните модули не съответства на броя на разпознатите. Броят на свързаните модули се запаметява при изключване в главния модул. Ако броят на свързаните модули се промени при следващото стартиране, задейства се аларма.	1) Проверете свързването на модулните кабелни комплекти за разхлабени/дефектни кабели.
403	Too Many Modules (твърде много модули)	Системата е разпознала 4 или повече модули на CAN шината.	1) Отстранете 5-ия модул от кабелния комплект.
404	Too Many Master Modules (твърде много главни модули)	Системата е разпознала 2 или повече главни модули на CAN шината.	1) Проверете съединенията "Module in" и "Module out" на модулния кабелен комплект.
405	Module Intermittent (прекъсващ модул)	Модулът губи от време на време връзката си със системата.	1) Проверете кабелния комплект между модулите за разхлабени съединения.
406	Модул офлайн	Модулът не комуникира/намира се в състояние офлайн.	1) Проверете съединенията на интерфейса на кабелния комплект и кабелния комплект между всички модули. 2) Проверете дали с последния модул, съединението модул "out" е свързан терминатор.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>

